

Ο περί της Συμφωνίας Μεταξύ Κύπρου, Ισραήλ και Αιγύπτου για Συνεργασία στην Αντιμετώπιση Μεγάλων Περιστατικών Θαλάσσιας Ρύπανσης στη Μεσόγειο (Κυρωτικός) Νόμος του 2001 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 21(ΙΙΙ) του 2001

ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ ΚΥΠΡΟΥ, ΙΣΡΑΗΛ
ΚΑΙ ΑΙΓΥΠΤΟΥ ΓΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΜΕΓΑΛΩΝ
ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΩΝ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΣΤΗ ΜΕΣΟΓΕΙΟ

ΕΠΕΙΔΗ η Κυπριακή Δημοκρατία, με βάση τον περί της Συμβάσεως διά την Προστασίαν της Μεσογείου Θαλάσσης κατά της Ρυπάνσεως και περί 51 του 1979. Συναφών Πρωτοκόλλων (Κυρωτικό) Νόμο του 1979, κατέστη και είναι συμβαλλόμενο μέρος στην εν λόγω Σύμβαση και τα συναφή Πρωτόκολλα.

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ, με βάση το άρθρο 9 της Σύμβασης αυτής και το άρθρο 3 του συναφούς Πρωτοκόλλου περί της Συνεργασίας εν τη Καταπολεμήσει της Ρυπάνσεως της Μεσογείου Θαλάσσης υπό Πετρελαιοειδών και Ετέρων Επιβλαβών Ουσιών εις Περιπτώσεις Επείγουσης Ανάγκης, τα μέρη οφείλουν, μεταξύ άλλων να συνεργάζονται για τη λήψη των αναγκαίων μέτρων προς αντιμετώπιση εκτάκτων καταστάσεων ρυπάνσεως στη θάλασσα και για το σκοπό αυτό να προσπαθήσουν να διατηρήσουν και προωθήσουν, ατομικά ή διμερή ή πολυμερή συνεργασία τα σχέδιά τους αναφορικά με απρόβλεπτα ατυχήματα.

ΚΑΙ ΕΠΕΙΔΗ το Υπουργικό Συμβούλιο, με την Απόφασή του υπ' Αρ. 42.825 ημερομηνίας 12 Ιουλίου 1995, έχει εγκρίνει την υπογραφή Συμφωνίας μεταξύ Κύπρου, Ισραήλ και Αιγύπτου για συνεργασία στην αντιμετώπιση μεγάλων περιστατικών θαλάσσιας ρύπανσης στη Μεσόγειο.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει τα ακόλουθα:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Συμφωνίας Μεταξύ Κύπρου, Ισραήλ και Αιγύπτου για Συνεργασία στην Αντιμετώπιση Μεγάλων Περιστατικών Θαλάσσιας Ρύπανσης στη Μεσόγειο (Κυρωτικός) Νόμος του 2001. Συνοπτικός τίτλος.

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια— Εξηγεία.

«Συμφωνία» σημαίνει τη Συμφωνία μεταξύ Κύπρου, Ισραήλ και Αιγύπτου για Συνεργασία στην Αντιμετώπιση Μεγάλων Περιστατικών Θαλάσσιας Ρύπανσης στη Μεσόγειο, της οποίας το κείμενο, στο αγγλικό πρωτότυπο, εκτίθεται στο Πρώτο Μέρος του Πίνακα και σε μετάφραση στα Ελληνικά στο Δεύτερο Μέρος του Πίνακα. Πίνακας.
Πρώτο Μέρος,
Δεύτερο Μέρος.

3. Η Συμφωνία την οποία η Κυπριακή Δημοκρατία υπέγραψε και το Υπουργικό Συμβούλιο ενέκρινε με την Απόφασή του υπ' Αρ. 42.825 και ημερομηνία 12 Ιουλίου 1995, με τον παρόντα Νόμο Κυρώνεται: Κύρωση της Συμφωνίας.

Νοείται ότι σε περίπτωση αντίθεσης μεταξύ του πρωτότυπου κειμένου στην αγγλική και του κειμένου στην ελληνική μετάφραση, υπέρισχύει το πρωτότυπο κείμενο στην αγγλική.

1705

Π Ι Ν Α Κ Α Σ

(άρθρο 2)

ΜΕΡΟΣ Ι

ΜΕΡΟΣ ΙΙ